

Langzeit-Lieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft

Long-term supplier's declaration for products having preferential origin status
Déclaration à long terme du fournisseur concernant les produits ayant le caractère originaire à titre préférentiel

Kundennummer _____

ERKLÄRUNG/DECLARATION/DÉCLARATION

Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren,

I, the undersigned, declare that the goods described below: ... (1-2)
Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-après: ... (1-2)

Weizen Roggen Gerste

(1-2)

die regelmäßig an

die team agrar GmbH, Marie-Curie-Ring 2, 24941 Flensburg

(3)

geliefert werden, Ursprungserzeugnisse

der Europäischen Union (Bundesrepublik
Deutschland)

(4)

sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit

which are regularly supplied to ... (3), originate in ... (4) and satisfy the rules of origin governing preferential trade with ... (5).
qui font l'objet d'envois réguliers à ... (3) sont originaires de ... (4) et satisfont aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec ... (5).

AD AE AG AI AL AM AQ AZ BH BW BY CA CI CM CU CV CY DM DZ EG FO GA

GB GE GH GI GL GQ GY IDN IL IQ IR IS JO JP KW LB LY MA MX MY NA NO OM

PS QA RU SA SR SZ TF TN TR UA US ZA ZW APS

(5)

entsprechen.

Er erklärt Folgendes (6):

I declare that (6):
Je déclare ce qui suit (6):

Kumulierung angewendet mit _____ (Name des Landes/der Länder)

Cumulation applied with ... (name of the country/countries)
 cumul appliqué avec ... (nom du/des pays)

Keine Kumulierung angewendet

No cumulation applied
 aucun cumul appliqué.

Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Waren im Zeitraum

vom: 01.07.2025 bis: 30.06.2027 (7)

This declaration is valid for all shipments of these products dispatched from: ... to ... (7).
La présente déclaration vaut pour tous les envois de ces produits effectués de: ... à ... (7).

Der Unterzeichner verpflichtet sich, der team agrar GmbH

umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert. Er verpflichtet sich, den Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.

I undertake to inform ... immediately if this declaration is no longer valid. I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Je m'engage à informer ... immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable. Je m'engage à fournir aux autorités douanières toutes preuves complémentaires qu'elles requièrent.

Ort und Datum. Name in Druckbuchstaben und Stellung in der Firma sowie deren Bezeichnung und Anschrift.

Unterschrift. (8-10)

(Place and date. Name and position, name and address of company. Signature. (8-10)
Lieu et date. Nom et fonction, nom et adresse de l'entreprise. Signature. (8-10)